

118. La poda del cep (Cambrils)
Informador: Anton Martí i Pallisser
Edat: 83 anys
Transcriptors: J. Veny, L. Pons
Enquestadors: C. Lleó, A. Solano
Data: 2 octubre 1965

118

La poda del cep

(Cambrils)

læz βr'ɑŋkəs' kə s,ur də lə s'ɔkə | rəβəs'ons || <1> əki ð'at' s'urtən | k,ədə k'ab
də rəβəs,o' j ,a lə s'eβə | bruk'adə || bruk'adə' ,es kə kw,an sə p'odə' əz ð,ejʒ
ums' bus,i də rəð'oltə | əmb un n,uz ɔ ð,oz ɔ tr'es | ək,eλə' əð,oltə βr'otə' ,es
kwan s,ur lu rə'ims || <2> əλɔ s'on | <3> 'unə' bruk'adə | <4> də k,eλə
β'uk'adə | br'otə | i s,urtən lu rə'ims | <5> unə β'uk'adə | m'irə | p,ensi k əf'ɔ
|| əf,ɔ z l'u' lu' lu' | lə s'ɔkə | <6> əf,ɔ s,on ləs kw,atrə βruk'adəs | d əkəl s'ep
<7> i ,a lə rəð'oltəs' i l rə'ims || sə β'ermə | i kwant ,ez l iβ'ern | sə p'odə || d
ək'ets | dos | k,a^ðə ð əf'ɔ | j a ð'oz ð,yɣə rəð'oltəs | lə ,unə ε s,əβrək'ap || l
,altɾə z lə βruk'adə | sə t,aλə | s,əβrək'ap | i z ð,eʒ lə βruk'adə | i s əsk'apsə' əl
səɣon n'us | əl tərs'e | i k,eðə | s,ep puð'at | kəm ,arə ked d'its | puð,adz əf'i |
(...) lə rəð,oltəs kɾ'ejʃən | i kwan s'om' əl m,eʒ ð əβr'il | ɔ m,eʒ ðə m'atʃ ||
k,ədə p'ampul | s,urt um br'ot || ək,eλz βr'ots | sə tr'ewən | i n di,em
kəβəl'ets | pərk,ε keλz βr'ots' k,itən lə f'ɔrsə lə rəð'oltə | i l s,ep k,eðə m,eʒ
ðəspəx'at | pəl ri'ims | i si β,aʒ lə s'ɔkə' j ,a n rəβut'it | kə no t'enən | i nɔ ,es
kab də lə βruk'adə | tə^mb,e s tr'ew | sə p,asə t,otəz læz β'iɲəs' i s fa f'ɔ

- <1> Enquestadora: «Sí».
- <2> Enquestadora: «Ja».
- <3> Enquestadora: «Què diu que es deixa? Una què? Una ...».
- <4> Enquestadora: «Sí».
- <5> Enquestadora: «Però, quan es poda, ha dit que es deixa una ...».
- <6> Enquestadora: «Sí, sí».
- <7> Enquestadora: «Sí, sí. D'acord».

118

La poda del cep

(Cambrils)

Les branques que surt de la soca ... rabassons.*
Aquí dalt surten, [a] cada cap de rabassó* hi ha la seva brocada. Brocada és que
quan se poda es deix* uns ... bocí de redolta, amb un nus, o dos, o tres. Aquella redol-
ta brota; és quan surt los* raïms.
Allò són ...
Una brocada.
D'aquella brocada brota i surten los* raïms.
Una brocada. Mira; pensí que això, això és lo* ... lo* ... lo* ... la soca.
Això són les quatre brocades d'aquell cep.
Hi ha les redoltes i els raïms, se verma* i, quant* és l'hivern, se poda; d'aquests,
dos, cada daixò* hi ha dos, dugues* redoltes. L'una és sobrecap,* l'altra és la broca-
da. Se talla el sobrecap* i es deix* la brocada, i s'escapça al segon nus, al tercer, i
queda el cep podat, com ara aquests dits podats així.¹
Les redoltes creixen i, quan som al mes d'abril o mes de maig, [a] cada pàmpol
surt un brot. Aquells brots se treuen i en diem cavallets,* perquè aquells brots quiten*
la força a la redolta i el cep queda més despehat* pels raïms. I, si baix la soca hi ha un
rebotit,* que no tenen ... i no és cap de la brocada, també es treu. Se passa a totes les
vinyes i es fa això.

1. L'informador mostra els dits de la mà.